

Chirp d

КОПИЯ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ НА МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ

Оправы корректирующих очков металлические, пластмассовые,
титановые, комбинированные, ободковые, полубодковые,
безободковые, с транспортировочными вставками, в футлярах и без
футляров

Производства

Polinelli S.r.l. (Полинелли С.р.л.), Italy, Daverio (VA),

Via Roma, 57 CAP 21020

Назначение медицинского изделия.

Наименование медицинского изделия.

Оправы корректирующих очков металлические, пластмассовые, титановые, комбинированные, ободковые, полуободковые, безободковые, с транспортировочными вставками, в футлярах и без футляров.

Назначение медицинского изделия.

Оправы корректирующих очков используются в офтальмологии для удержания перед глазами предписанных линз.

Показания к применению медицинского изделия.

Данное медицинское изделие применяется при назначении врачом ношения очков.

Противопоказания к применению медицинского изделия.

Противопоказаниями к применению являются:

- индивидуальная непереносимость коррекции зрения при ношении очков;
- невозможность коррекции зрения при ношении очков.

Условия эксплуатации медицинского изделия.

Данное медицинское изделие применяется в повседневных условиях.

Возможные побочные действия при использовании медицинского изделия.

Побочных действий при использовании медицинского изделия не выявлено.

Информация о производителе медицинского изделия.

Разработчик медицинского изделия.

Наименование: Polinelli S.r.l. (Полинелли С.р.л.);
Адрес: Italy, Daverio (VA), via Roma, 57 CAP 21020;
Телефон: +39 0332 942011;
Факс: +39 0332 949304;
Адрес электронной почты: info@polinelli.it.

Производитель медицинского изделия.

Наименование: Polinelli S.r.l. (Полинелли С.р.л.);
Адрес: Italy, Daverio (VA), via Roma, 57 CAP 21020;
Телефон: +39 0332 942011;
Факс: +39 0332 949304;
Адрес электронной почты: info@polinelli.it.

Уполномоченный представитель.

Наименование: Общество с ограниченной ответственностью «Эссилор-ЛУЙС-Оптика»;
Адрес: 127273г. Москва, ул. Отрадная, д. 2Б, строение 1. Помещение 3.11, офис 51, этаж 3.
Телефон: +7(495) 137-48-48;
Адрес электронной почты: ztsamalashvili@fgxi.com.

Места производства медицинского изделия.

Zhejiang Hindar Optical Co., Ltd., 518# Jiguang Road., Louqiao Street, Ou Hai District, Wenzhou Zhejiang 325000, China.

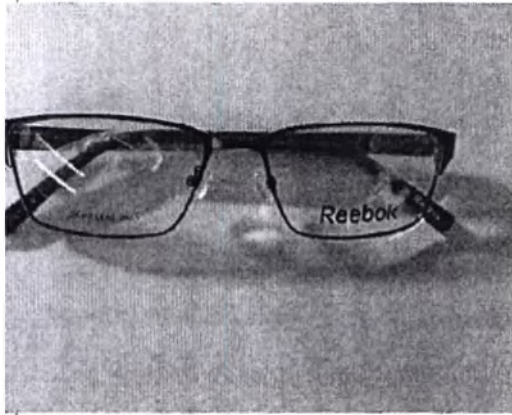
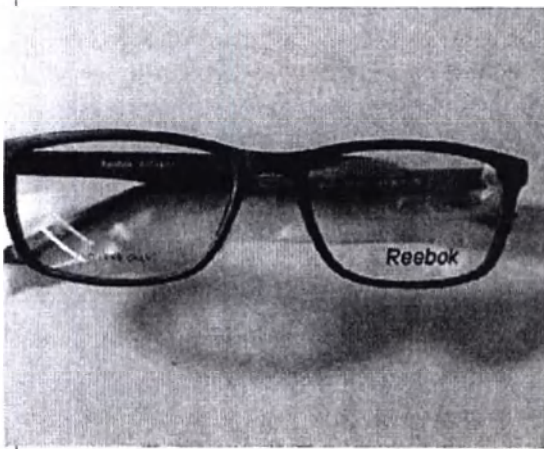
Варианты исполнения медицинского изделия.

Оправы корректирующих очков металлические, пластмассовые, титановые, комбинированные, ободковые, полуободковые, безободковые, с транспортировочными вставками, в футлярах и без футляров:

1. Оправа Reebok ободковая, металлическая в футляре.
2. Оправа Reebok ободковая, металлическая без футляра.
3. Оправа Reebok ободковая пластиковая в футляре.
4. Оправа Reebok ободковая пластиковая без футляра.
5. Оправа Reebok ободковая титановая в футляре.
6. Оправа Reebok ободковая титановая без футляра.
7. Оправа Reebok ободковая из комбинированных материалов в футляре.
8. Оправа Reebok ободковая из комбинированных материалов без футляра.
9. Оправа Reebok полуободковая, металлическая в футляре.
10. Оправа Reebok полуободковая, металлическая без футляра.
11. Оправа Reebok полуободковая пластиковая в футляре.
12. Оправа Reebok полуободковая пластиковая без футляра.
13. Оправа Reebok полуободковая титановая в футляре.
14. Оправа Reebok полуободковая титановая без футляра.
15. Оправа Reebok полуободковая из комбинированных материалов в футляре.
16. Оправа Reebok полуободковая из комбинированных материалов без футляра.
17. Оправа Reebok безободковая, металлическая в футляре.
18. Оправа Reebok безободковая, металлическая без футляра.
19. Оправа Reebok безободковая титановая в футляре.
20. Оправа Reebok безободковая титановая без футляра.
21. Оправа Reebok безободковая из комбинированных материалов в футляре.
22. Оправа Reebok безободковая из комбинированных материалов без футляра.

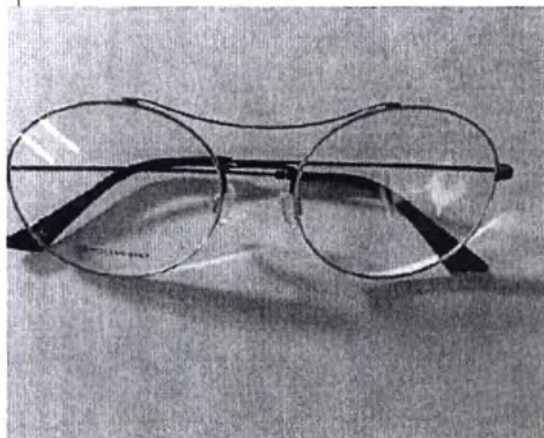
Базовый состав и перечень комплектующих.

Таблица 1. Базовый состав.

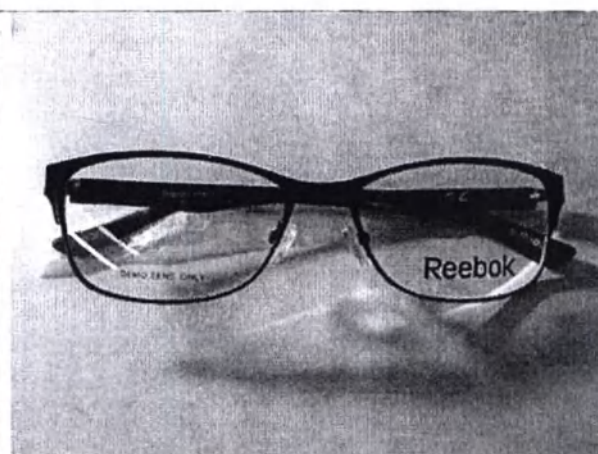
Наименование	Фотография
1. Оправа Reebok ободковая, металлическая	
2. Оправа Reebok ободковая пластиковая	



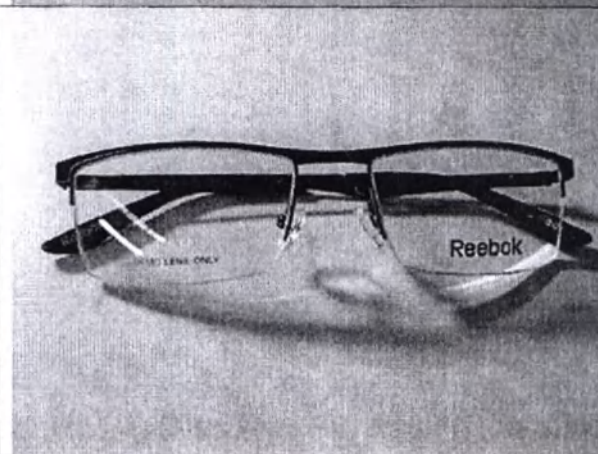
3. Оправа Reebok ободковая
титановая

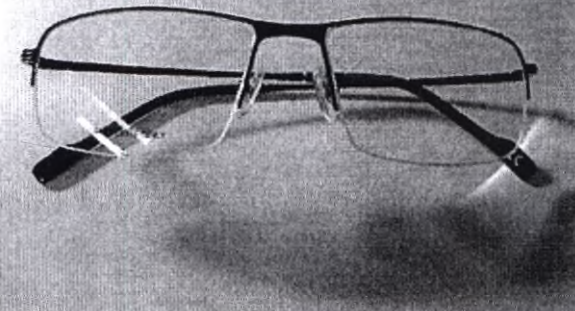
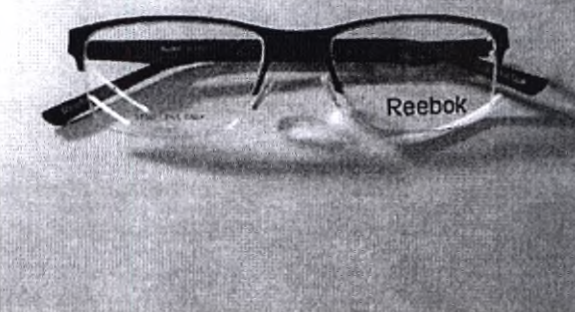
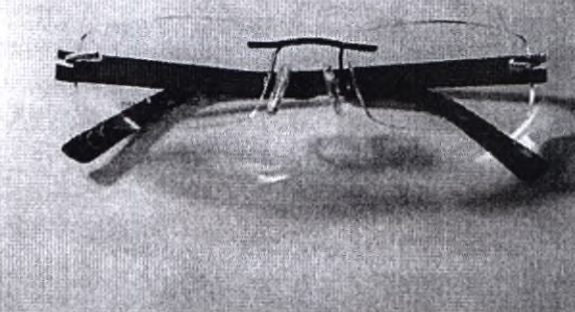


4. Оправа Reebok ободковая из
комбинированных материалов.

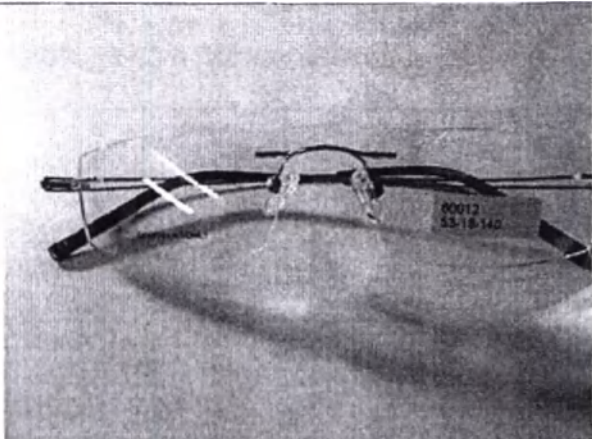
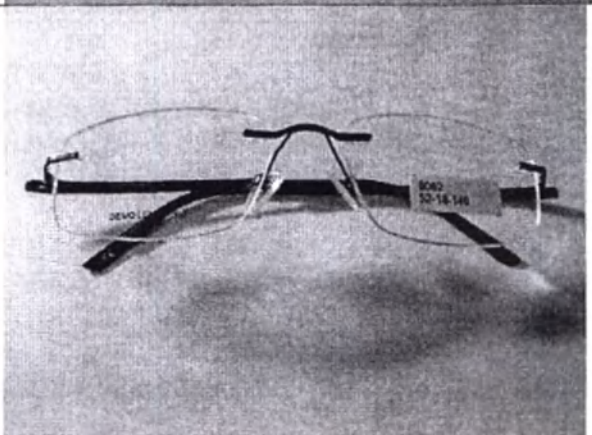


5. Оправа Reebok полуободковая,
металлическая



6. Оправа Reebok полуободковая пластиковая	
7. Оправа Reebok полуободковая титановая	
8. Оправа Reebok полуободковая из комбинированных материалов	
9. Оправа Reebok безободковая, металлическая	



10. Оправа Reebok безободковая титановая	
11. Оправа Reebok безободковая из комбинированных материалов	

Материалы, из которых изготовлено медицинское изделие.

Оправы изготовлены из материалов, которые не могут вызывать раздражение, аллергические или токсические реакции в процессе их эксплуатации при контакте с кожей человека.

Спецификация материалов, используемых при изготовлении очков, представлена в таблице, носопоры произведены из силикона (polydimethylsiloxan).

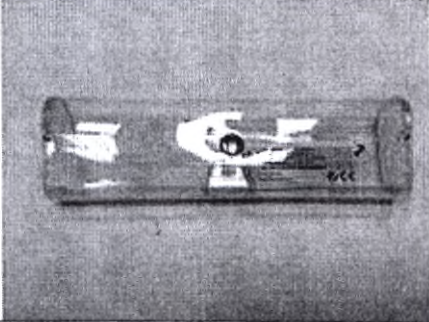
Таблица 2. Материалы, из которых изготовлено медицинское изделие.

Торговая марка очков	Материал оправы и заушников
Reebok ободковая, металлическая	Оправа и заушники - Мед. сталь AISI 304/пластиковые элементы - PC (L-1250Y) C – 0,042%; Si – 0,345%, Mn – 1,151%; P – 0,03%; S – 0,003% Cr – 18,04%; Ni – 8,04%
Reebok ободковая пластиковая	Оправа и заушники - ацетат целлюлозы
Reebok ободковая титановая	Оправа и заушники - Титан: C – 0,01%; O – 0,12%; N – 0,01%; Fe – 0,11%, H – 0,002%, Al – 3,98%, V – 22,16/пластиковые элементы PC (L-1250Y)
Reebok ободковая из комбинированных материалов	Оправа - Мед. сталь AISI 304: C – 0,042%; Si – 0,345%, Mn – 1,151%; P – 0,03%; S – 0,003% Cr – 18,04%; Ni – 8,04% Заушники - PC (L-1250Y)
Reebok полуободковая, металлическая	Оправа и заушники - Мед. сталь AISI 304:



	C – 0,042%; Si – 0,345%, Mn – 1,151%; P – 0,03%; S – 0,003% Cr – 18,04%; Ni – 8,04%/пластиковые элементы PC (L-1250Y)		
Reebok полубодковая пластиковая	Оправа	и	заушники -
	ацетат целлюлозы		
Reebok полубодковая титановая	Оправа - Титан: C – 0,01%; O – 0,12%; N – 0,01%; Fe – 0,11%, H – 0,002%, Al – 3,98%, V – 22,16 Заушники - PC (L-1250Y)		
Reebok полубодковая из комбинированных материалов	Оправа - мед. сталь AISI 304: C – 0,042%; Si – 0,345%, Mn – 1,151%; P – 0,03%; S – 0,003% Cr – 18,04%; Ni – 8,04% заушники – ацетат целлюлозы		
Reebok безободковая, металлическая	Оправа	и	заушники -
	Мед. сталь AISI 304: C – 0,042%; Si – 0,345%, Mn – 1,151%; P – 0,03%; S – 0,003% Cr – 18,04%; Ni – 8,04%/пластиковые элементы PC (L-1250Y)		
Reebok безободковая титановая	Оправа - Титан: C – 0,01%; O – 0,12%; N – 0,01%; Fe – 0,11%, H – 0,002%, Al – 3,98%, V – 22,16 Заушники - PC (L-1250Y)		
Reebok безободковая из комбинированных материалов	Оправа SS (304SS); заушники – SS (304SS), PC (L-1250Y)		

Совместимые футляры.

Фото	Размер (Д x Ш x В) ±5 мм	Материал	Применимость футляров
	160x48x30 мм	ПВХ (Поливинилхлорид)	Используется для металлических, пластмассовых и комбинированных оправ.
	155x60x35 мм	Поликарбонат	Используется для металлических, пластмассовых и комбинированных оправ.



	155x60x5 мм	Текстиль	Используется для металлических, пластмассовых и комбинированных оправ.
---	----------------	----------	--



Типовые схемы медицинского изделия и конструктивные требования.

Предельные отклонения размеров a и b должны быть: $\pm 0,2$ мм для оправ типа ОМ (оправы металлические); $\pm 0,3$ мм для оправ типа ОП (оправы пластиковые); ± 1 мм для размера L . Данное требование распространяется на все варианты исполнения, указанные в таблице размеров оправ.



Рис. 1. Схема оправ

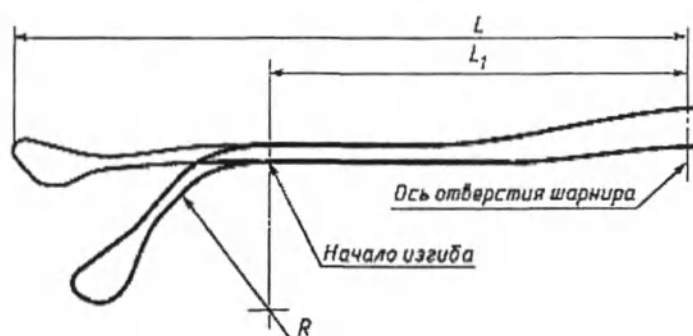


Рис. 1а Размеры заушника

Таблица размеров оправ (в мм)

Размер	Диапазон номинальных значений	Шаг
a	34-60	1
b	10-28	1
L	135-155	5
L1	55-115	5

Для оправ типа ОП и ОК (оправы комбинированные) угол γ и глубина фасетной канавки S должны быть от 80° до 120° и от 0,60 до 1,2 мм соответственно (рис. 2.а.).

Для оправ типа ОМ угол γ_1 и глубина фасетной канавки S_1 должны быть от 90° до 110° и от 0,30 до 1,00 мм соответственно (рис. 2.б.).

Требования к механической прочности – на оправе отсутствуют трещины или поломки.

Требования к качеству поверхности – на поверхности оправ нет видимых невооруженным глазом раковин, царапин, наплывов припоя, пузырей и других дефектов, ухудшающих их внешний вид. На поверхности металлической оправы допускается наличие точек диаметром не более 0,3 мм в количестве не более 5 шт., на внутренней поверхности – волосовин длиной не более 10 мм в количестве не более 2 шт.

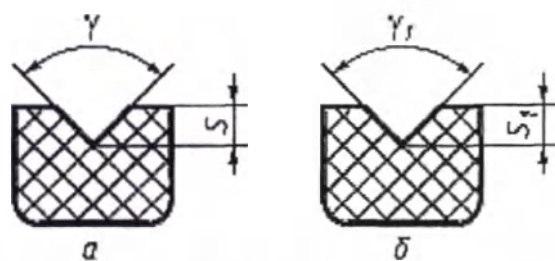


Рис. 2. Угол и глубина фасетных канавок

Размеры выступа на полубодковых оправках должны соответствовать указанным на рисунке 3.

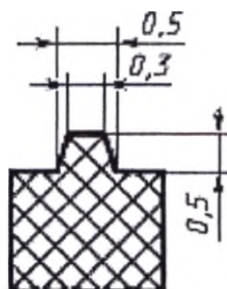


Рис. 3. Выступ на полубодковых оправках

Данное требование распространяется на все варианты исполнения, указанные в таблице 1.

Рамка оправ должна быть изогнута в соответствии с рисунком 4. Размер OR должен быть в диапазоне от 90 до 160 мм с предельными отклонениями $\pm 10\%$ номинального значения. Допускается изгибать каждый световой проем или/и всю раму по радиусу цилиндра, при этом радиус изгиба (R_1) должен быть в диапазоне от 200 до 400 мм с предельным отклонением $\pm 10\%$ номинального значения.

Прочность неразъемных соединений оправ - $(5 \pm 0,5)$ Н ($0,5 \pm 0,05$) кгс.

Прочность соединений наконечников с заушниками в металлических оправках - $(2 \pm 0,2)$ Н ($0,2 \pm 0,02$) кгс.

Толщина рамки оправ в сечении А-А – не более 5 мм.

Данное требование распространяется на все варианты исполнения, указанные в таблице 1.

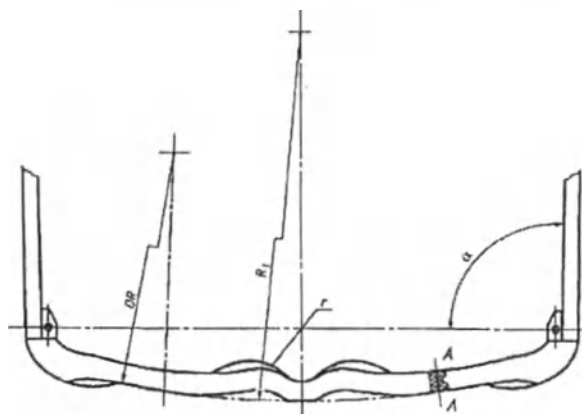


Рис.4. Изгиб рамки оправы



Угол α между раскрытыми заушниками и прямой, проходящей через ось шарнира, может находиться в диапазоне от 85° до 100° .

Рамки оправ толщиной не более 5 мм допускается не изгибать, при этом угол α может находиться в диапазоне от 85° до 110° .

В рамках оправ, конструктивно требующих изгиба переносицы, радиус гибки переносицы должен быть от 10 до 30 мм.

В оправках с подпружиненными шарнирами угол между раскрытым заушником и прямой, проходящей через ось шарнира может составлять не более 160° при приложении усилия к заушнику в сторону раскрытия более $0,25\text{H}$ ($0,025\text{ кгс}$).

Данное требование распространяется на все варианты исполнения, указанные в таблице 1. Размеры, определяющие положение заушника относительно рамки оправы, указаны на рисунке 5.

Угол, между прямой OO_1 (см. рис. 5) и прямой, проходящей через центр рамки оправы и начало изгиба заушника, составляет от 6° до 12° .

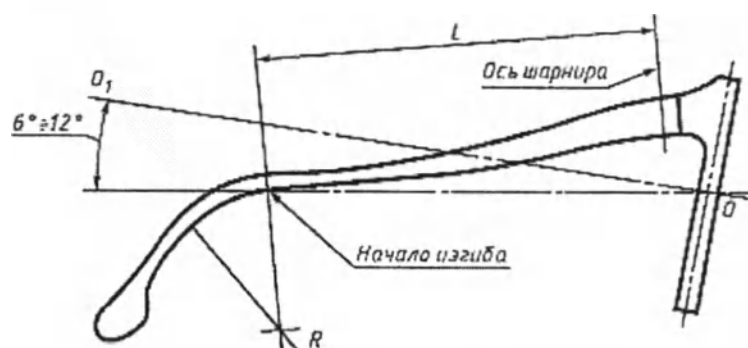


Рис. 5. Положение заушника относительно рамки оправы

Жесткие заушники должны быть изогнуты в соответствии с рисунком 5а. Числовые значения должны соответствовать указанным в таблице номинальных значений размеров жестких заушников.

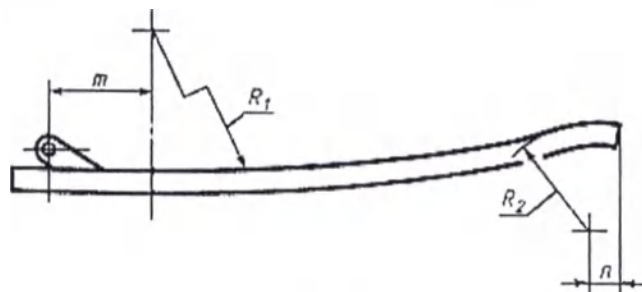


Рис. 5а



Таблица номинальных значений размеров жестких заушников

Обозначение размера	Диапазон номинальных значений, мм
R_1	От 160 до 450
R_2	От 20 до 30
m	от 20 до 30
n	от 5 до 10

Изгиб заушников подгоняется по антропометрическим показателям потребителя.

Данное требование распространяется на все варианты исполнения, указанные в таблице 1.

В оправках с подпружиненным шарниром, заушник должен иметь два фиксированных положения: горизонтальное и вертикальное. Напряжение пружины при отклонении заушников на одинаковый угол должно быть одинаковым для обоих заушников.

В оправках без подпружиненного шарнира, заушник, установленный под углом менее 90° к горизонтально расположенной раме, не должен опускаться под действием собственного веса.

Данное требование распространяется на все варианты исполнения, указанные в таблице 1.

Основные размеры (числовые значения размеров) поверхности опоры для носа должны соответствовать приведенным в таблице основных размеров поверхности опоры для носа.

Данное требование распространяется на все варианты исполнения, указанные в таблице 1.

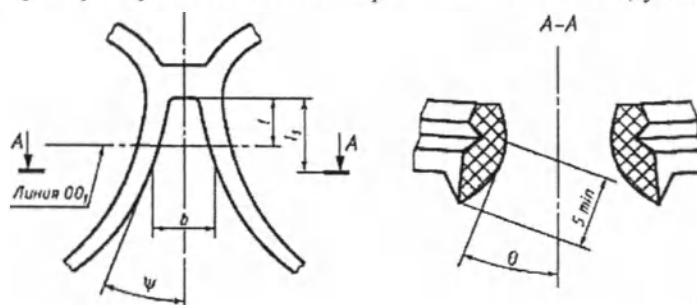


Рис. 6. Основные размеры поверхности опоры для носа

Таблица основных размеров поверхности опоры для носа

Обозначение размера	Диапазон числовых значений
$\Psi, ^\circ$	От 14 до 40
$\Theta, ^\circ$	От 20 до 30
l	Не менее 3 мм
l_1	l плюс 5 мм
b	От 10 до 28 мм

Маркировка медицинского изделия.

Маркировка оправ производится на внутренней стороне заушника методом офсетной печати. Допускается часть маркировки производить на упаковочном вкладыше.

Маркировка оправ корректирующих очков содержит следующую информацию:

- Наименование торговой марки,
- Номер лота,
- Размер

На маркировке индивидуальной упаковки указана следующая информация:

- Наименование изделия;
- Производитель

Маркировка групповой (транспортной) упаковки содержит следующую информацию:

- Наименование изделия;
- Производитель;
- Место производства;
- Количество оправ;
- Номер партии;
- Условия транспортировки;
- Уполномоченный представитель
- Номер Регистрационного удостоверения

Проект маркировки индивидуальной упаковки

Оправа очковая Reebok (тип оправы), (материал оправы)
Производитель Polinelli S.r.l.
(Полинелли С.р.л.), Италия

Место производства: Zhejiang Hinder Optical Co., Ltd., 518# Jiguang Road, Louqiao Street,
Ouhai District, Wenzhou, Zhejiang, 325000, China
Сделано в Китае

Размеры: Д x Ш x В

Условия транспортировки: темп. 0 – 35°C; влажность 40 – 80%, без конденсации

Уполномоченный представитель на территории РФ:
«Эссилор-ЛУИС-Оптика»;
127273г. Москва, ул. Отрадная, д. 2Б, строение 1. Помещение 3.11, офис 51, этаж 3.
Телефон: +7(495) 137-48-48;

Регистрационное удостоверение Федеральной службы по надзору в сфере
здравоохранения и социального развития № _____ от _____

Соответствует ГОСТ 31589-2012

Проект маркировки групповой упаковки

Оправа очковая Reebok (*тип оправы*), (*материал оправы*)
Производитель Polinelli S.r.l.
(Полинелли С.р.л.), Италия

Место производства: Zhejiang Hindar Optical Co., Ltd., 518# Jiguang Road, Louqiao Street,
Ouhai District, Wenzhou, Zhejiang, 325000, China
Сделано в Китае

Количество: xxxxxx
Номер партии xxxxx

Условия транспортировки: темп. 0 – 35°C; влажность 40 – 80%, без конденсации

Уполномоченный представитель на территории РФ:
«Эссилор-ЛУИС-Оптика»;
127273г. Москва, ул. Отрадная, д. 2Б, строение 1. Помещение 3.11, офис 51, этаж 3.
Телефон: +7(495) 137-48-48;

Регистрационное удостоверение Федеральной службы по надзору в сфере
здравоохранения и социального развития № _____ от _____

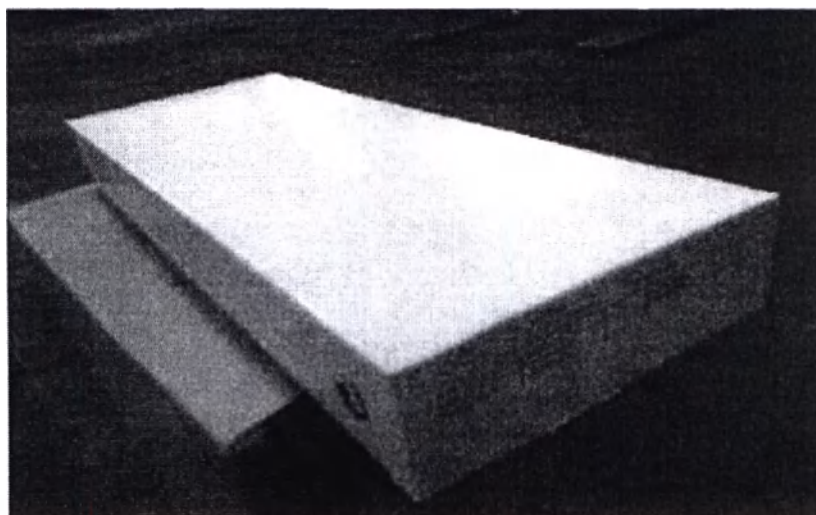
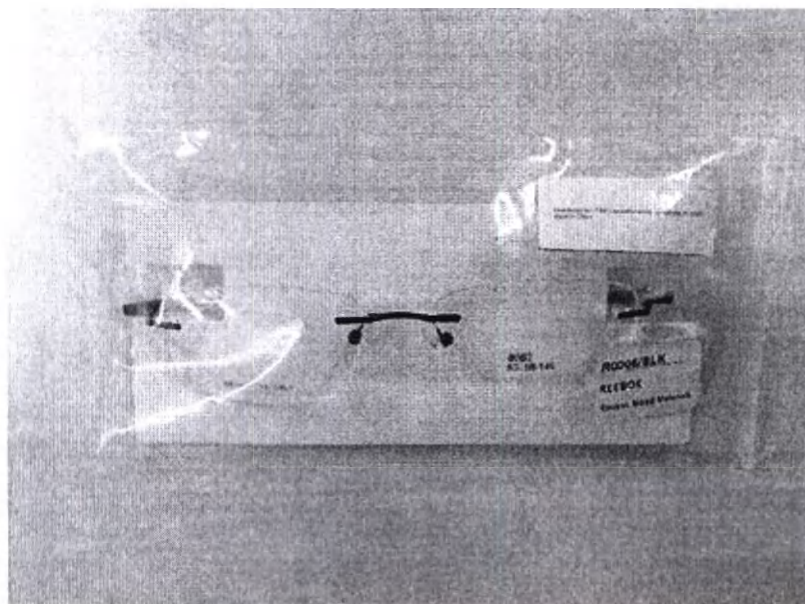
Соответствует ГОСТ 31589-2012

Упаковка медицинского изделия.

Оправы вкладываются в полиэтиленовую упаковку и укладываются в групповые
упаковочные коробки. Транспортная тара – по согласованию с заказчиком. На
транспортную тару наносится маркировочный знак «Осторожно, хрупкое» I

Габаритные размеры индивидуальной упаковки (полиэтиленовая упаковка) (Д x Ш), мм:
90x 200± 15 мм.

Габаритные размеры групповой упаковки (В x Ш x Г), мм, не более: 60 x 170 x 460.



Срок эксплуатации медицинского изделия.

Срок эксплуатации медицинского изделия «Оправы корректирующих очков металлические, пластмассовые, титановые, комбинированные, ободковые, полуободковые, безободковые, с транспортировочными вставками, в футлярах и без футляров» составляет не более 2-х лет.

Условия эксплуатации:

Температура от -70 °С до +60 °С и относительной влажности до 98 % при +35 °С.

4

17

Срок хранения медицинского изделия.

- Оправы корректирующих очков металлические - 10 лет;
- Оправы корректирующих очков титановые - 10 лет;
- Оправы корректирующих очков пластмассовые - 5 лет;
- Оправы корректирующих очков комбинированные - 5 лет.



Характеристики медицинского изделия.

Технические характеристики оправ и заушников.

Торговая марка оправ	Масса оправы	Габаритные размеры оправы с шагом 1 мм			Тип заушника	Размеры заушника (длина), с шагом 1 мм	Основные размеры поверхности опоры для носа (l, ψ, θ; b)
		Длина	Ширина	Высота			
Оправа Reebok ободковая, металлическая	От 10 до 35 г	От 140 до 165 мм	От 120 до 160 мм	От 25 до 60 мм	Металлический жесткий (МЖ); Металлический эластичный (МЭ)	От 135 до 155 мм	l – не менее 3 мм ψ – от 14 до 40° θ – от 20 до 30° l ₁ – L плюс 5 b – от 10 до 28 мм
Оправа Reebok ободковая пластиковая	От 10 до 35 г	От 140 до 165 мм	От 120 до 160 мм	От 25 до 60 мм	Пластмассовый жесткий (ПЖ); Пластмассовый эластичный (ПЭ)	От 135 до 155 мм	l – не менее 3 мм ψ – от 14 до 40° θ – от 20 до 30° l ₁ – L плюс 5 b – от 10 до 28 мм
Оправа Reebok ободковая титановая	От 10 до 35 г	От 140 до 165 мм	От 120 до 160 мм	От 25 до 60 мм	Металлический жесткий (МЖ); Металлический эластичный (МЭ)	От 135 до 155 мм	l – не менее 3 мм ψ – от 14 до 40° θ – от 20 до 30° l ₁ – L плюс 5 b – от 10 до 28 мм
Оправа Reebok ободковая из комбинированных материалов	От 10 до 35 г	От 140 до 165 мм	От 120 до 160 мм	От 25 до 60 мм	Металлический жесткий (МЖ); Металлический эластичный (МЭ); Пластмассовый жесткий (ПЖ); Пластмассовый эластичный (ПЭ)	От 135 до 155 мм	l – не менее 3 мм ψ – от 14 до 40° θ – от 20 до 30° l ₁ – L плюс 5 b – от 10 до 28 мм
Оправа Reebok полуободковая, металлическая	От 10 до 35 г	От 140 до 165 мм	От 120 до 160 мм	От 25 до 60 мм	Металлический жесткий (МЖ); Металлический эластичный (МЭ)	От 135 до 155 мм	l – не менее 3 мм ψ – от 14 до 40° θ – от 20 до 30° l ₁ – L плюс 5 b – от 10 до 28 мм
Оправа Reebok полуободковая пластиковая	От 10 до 35 г	От 140 до 165 мм	От 120 до 160 мм	От 25 до 60 мм	Пластмассовый жесткий (ПЖ); Пластмассовый эластичный (ПЭ)	От 135 до 155 мм	l – не менее 3 мм ψ – от 14 до 40° θ – от 20 до 30° l ₁ – L плюс 5 b – от 10 до 28 мм

Оправа Reebok полуободковая титановая	От 10 до 35 г	От 140 до 165 мм	От 120 до 160 мм	От 25 до 60 мм	Металлический жесткий (МЖ); Металлический эластичный (МЭ)	От 135 до 155 мм	l – не менее 3 мм ψ – от 14 до 40° θ – от 20 до 30° l ₁ – L плюс 5 b – от 10 до 28 мм
Оправа Reebok полуободковая из комбинированных материалов	От 10 до 35 г	От 140 до 165 мм	От 120 до 160 мм	От 25 до 60 мм	Металлический жесткий (МЖ); Металлический эластичный (МЭ) Пластмассовый жесткий (ПЖ); Пластмассовый эластичный (ПЭ)	От 135 до 155 мм	l – не менее 3 мм ψ – от 14 до 40° θ – от 20 до 30° l ₁ – L плюс 5 b – от 10 до 28 мм
Оправа Reebok безободковая, металлическая	От 10 до 35 г	От 140 до 165 мм	От 120 до 160 мм	От 25 до 60 мм	Металлический жесткий (МЖ); Металлический эластичный (МЭ) Пластмассовый жесткий (ПЖ); Пластмассовый эластичный (ПЭ)	От 135 до 155 мм	l – не менее 3 мм ψ – от 14 до 40° θ – от 20 до 30° l ₁ – L плюс 5 b – от 10 до 28 мм
Оправа Reebok безободковая титановая	От 10 до 35 г	От 140 до 165 мм	От 120 до 160 мм	От 25 до 60 мм	Металлический жесткий (МЖ); Металлический эластичный (МЭ) Пластмассовый жесткий (ПЖ); Пластмассовый эластичный (ПЭ)	От 135 до 155 мм	l – не менее 3 мм ψ – от 14 до 40° θ – от 20 до 30° l ₁ – L плюс 5 b – от 10 до 28 мм
Оправа Reebok безободковая из комбинированных материалов	От 10 до 35 г	От 140 до 165 мм	От 120 до 160 мм	От 25 до 60 мм	Металлический жесткий (МЖ); Металлический эластичный (МЭ) Пластмассовый жесткий (ПЖ); Пластмассовый эластичный (ПЭ)	От 135 до 155 мм	l – не менее 3 мм ψ – от 14 до 40° θ – от 20 до 30° l ₁ – L плюс 5 b – от 10 до 28 мм

Условия транспортировки и хранения медицинского изделия.

Условия транспортировки.

Температура	0 – 35°C
Влажность	40 – 80%, без конденсации

Условия хранения.

Температура	15 – 35°C
Влажность	40 – 80%, без конденсации

Меры безопасности и предосторожности.

Правила хранения и использования:

- снимать и надевать оправы необходимо только двумя руками во избежание деформации.
- не допускается применение органических растворителей (ацетон, толуол и т.п.) для протирки изделия.
- не допускается прикладывать к оправам значительные механические усилия.
- не допускается пользоваться оправками в помещениях с температурой выше +60°C, в том числе в бане, сауне.
- необходимо регулярно проверять затяжку винтов, крепящих заушник к оправе.
- нежелательно оставлять оправы возле нагревательных приборов и на передней панели автомобиля.

Требования к охране окружающей среды.

Медицинское изделие «Оправы корригирующих очков металлические, пластмассовые, титановые, комбинированные, ободковые, полуободковые, безободковые, с транспортировочными вставками, в футлярах и без футляров» при правильной эксплуатации, транспортировке и хранении не наносит вреда организму человека и окружающей среде.

Утилизация медицинского изделия.

В соответствии с СанПиН 2.1.7.2790-10, медицинское изделие «Оправы корригирующих очков металлические, пластмассовые, титановые, комбинированные, ободковые, полуободковые, безободковые, с транспортировочными вставками, в футлярах и без футляров» подлежит утилизации, как отходы класса А (эпидемиологически безопасные отходы, по составу приближенные к твердым бытовым отходам (ТБО)) – отходы, не имеющие контакта с биологическими жидкостями пациентов, инфекционными больными.

Способ применения медицинского изделия

Оправы корригирующих очков используются в офтальмологии для удержания перед глазами предписанных линз.

Для точного и правильного подбора корригирующих очков рекомендуется воспользоваться услугами врача-офтальмолога.



Очистка и дезинфекция медицинского изделия.

Оправы корректирующих очков металлические, пластмассовые, титановые, комбинированные, ободковые, полуободковые, безободковые следует протирать замшевой или специальной салфеткой из микрофибры, при сильном загрязнении промывать раствором мыла или неагрессивного моющего средства в воде, при температуре не выше плюс 40°C.

Не допускается применение органических растворителей (ацетон, толуол и т.п.).

Требования к техническому обслуживанию медицинского изделия.

Ремонт и техническое обслуживание медицинского изделия «Оправы корректирующих очков металлические, пластмассовые, титановые, комбинированные, ободковые, полуободковые, безободковые, с транспортировочными вставками, в футлярах и без футляров» производится предприятиями, имеющими соответствующую лицензию.

Гарантийные обязательства.

Изготовитель гарантирует надежность соединения частей оправ в течение 6 месяцев со дня получения медицинского изделия при соблюдении потребителем правил эксплуатации.

Рекламация.

Общество с ограниченной ответственностью «Эссилор-ЛУЙС-Оптика»;

Адрес: 127273 г. Москва, ул. Отрадная, д. 2Б, строение 1. Помещение 3.11, офис 51, этаж 3.

Телефон: +7(495) 137-48-48;

Адрес электронной почты: ztsamalashvili@fgxi.com.



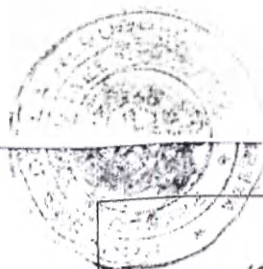
Joirelli s.r.l. con Socio Unico
Via Roma, 57 - 21020 DAVERIO (VA)
Cod. IVA / Cod. Fiscale 01342440128



VISTO: per l'autenticità della sottoscrizione della firma del signor:
LAUBER EDOARDO, nato ad Ancona (AN) il 3 maggio 1967 e domiciliato presso la società,
nella sua qualità di procuratore, della:

"POLINELLI S.R.L."

con socio unico, con sede in Daverio (VA) via Roma n.57, capitale sociale di Euro 300.000,00 i.v.,
duratura sino al 31 dicembre 2050, avente numero di iscrizione al Registro Imprese di Varese,
di codice fiscale e di partita I.V.A. 01342440128 ed iscritta al n.174115 del R.E.A. di Varese,
in forza dei poteri a Lui conferiti con procura in data 13 aprile 2015, depositata presso il Registro
Imprese di Varese il 12 maggio 2015, della cui identità, qualifica e poteri io notaio sono certo.
VARESE, via Cavour n.45, lì ventidue ottobre duemilaventini.



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Stato **REPUBBLICA ITALIANA**
- Il presente atto pubblico
2. è stato firmato da **Giani CARLO**
3. nella sua qualità di **Notaio in Varese**
4. è munito del sigillo/timbro
notarile

Attestato

5. in Varese
6. il **02 Novembre 2020**
7. dal Procuratore della Repubblica di Varese
Daniela Borgonovo
8. **N.ro 482/2020**
9. Sigillo/Timbro 10. Firma

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA
Daniela Borgonovo



[Штамп: «Полинелли с.р.л.» с единственным учредителем
21020 ДАВЕРИО (BAPECE), виа Рома, 57
(Via Roma. 57 – 21020 DAVERIO (VA))
Номер плательщика НДС/Налоговый код 01342440128]
/Подпись/

[Министерство экономики и финансов		Гербовая марка
Агентство по налогам и сборам		16,00 евро
01010707	00004A1C	Шестнадцать/00
00033615	19.10.2020	W1AVS001
4578-00088		C1D0066C42435C15
ИДЕНТИФИКАТОР:		01191579831680
		01191579831680
		Штрих-код]

[Печать: ДЖАНИ КАРЛО (GIANI CARLO) СЫН ЛУИДЖИ НОТАРИУС ВАРЕСЕ]

ЗАВЕРЕНО: для удостоверения подписи:

ЛАУБЕРА ЭДОАРДО, место рождения: Анкона (Анкона), дата рождения: 3 мая 1967 года, проживающего по юридическому адресу общества, выступающего в качестве доверенного лица общества:

«ПОЛИНЕЛЛИ С.Р.Л.»

с единственным учредителем, юридический адрес: Даверио (Варесе), виа Рома, 57, уставный капитал в размере 300 000,00 евро, внесен целиком, срок деятельности до 31 декабря 2050 года, номер регистрации в Реестре предприятий Варесе, налоговый код и номер плательщика НДС 01342440128, зарегистрированного за № 174115 в Реестре экономической и административной информации по предприятиям Варесе, в силу полномочий, вверенных ему на основании доверенности от 13 апреля 2015 года, переданной на хранение в Реестр предприятий Варесе 12 мая 2015 года, личность, должность и полномочия которого мною, нотариусом, установлены.

ВАРЕСЕ, виа Кавур, 45 (VARESE, via Cavour n. 45), двадцать второго октября две тысячи двадцатого года.

/Подпись/

[Печать: ДЖАНИ КАРЛО СЫН ЛУИДЖИ НОТАРИУС ВАРЕСЕ]

[Печать: ДЖАНИ КАРЛО СЫН ЛУИДЖИ НОТАРИУС ВАРЕСЕ]

[Печать: ПРОКУРАТУРА РЕСПУБЛИКИ * ВАРЕСЕ
ПРИ СУДЕ ОБЩЕЙ ЮРИСДИКЦИИ]

АПОСТИЛЬ – APOSTILLE

(Гаагская конвенция от 5 октября 1961 года)

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Страна: **ИТАЛЬЯНСКАЯ РЕСПУБЛИКА**

Настоящий официальный документ

2. подписан **Джани Карло**

3. выступающим в качестве **нотариуса Варесе**

4. скреплен печатью/штампом

нотариуса

Удостоверено

5. в Варесе

6. **02 ноября 2020 года**

7. Прокуратурой Республики Варесе

Даниэла Боргоново (Daniela Borgonovo)

8. за номером **482/2020**

9. Место печати/штампа

10. Подпись

[Печать: ПРОКУРАТУРА РЕСПУБЛИКИ

/Подпись/

* ВАРЕСЕ

ПРОКУРОР РЕСПУБЛИКИ

ПРИ СУДЕ ОБЩЕЙ ЮРИСДИКЦИИ]

Даниэла Боргоново

Перевод данного текста с английского языка и итальянского языка на русский язык
выполнен переводчиком Краплиным Денисом Александровичем

ПОДПИСЬ

Российская Федерация

Город Москва.

Седьмого декабря две тысячи двадцатого года.

Я, Прокошенкова Елена Евгеньевна, нотариус города Москвы, свидетельствую
подлинность подписи переводчика Краплина Дениса Александровича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 21/86-н/77-2020- *19-822*

Взыскано государственной пошлины (по тарифу): 100 руб. 00 коп.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 300 руб. 00 коп.

ПОДПИСЬ

Е.Е. Прокошенкова

ГЕРБОВАЯ ПЕЧАТЬ

Пронумеровано, пронумеровано и скреплено печатью 25 лист (-а,-ов).

ПОДПИСЬ

Е.Е. Прокошенкова

Всего пронумеровано,
пронумеровано и скреплено
печатью 25

листов.

Нотариус



Российская Федерация

Город Москва

Седьмого декабря две тысячи двадцатого года

Я, Прокошенкова Елена Евгеньевна, нотариус города
Москвы, свидетельствую верность копии с представленного
мне документа.

Зарегистрировано в реестре: № 21/86-н/77- 2020- *19-822*

Взыскано государственной пошлины (по тарифу) 260 руб.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 300 руб.

Е.Е. Прокошенкова

